

KONFERENZEN

Berichte

Sixth European Colloquium on Indonesian and Malay Studies,

University of Passau - Department of Southeast Asia Studies, 22 - 27 June 1987

The Sixth Colloquium on Indonesian and Malay Studies (ECIMS) was organized by the Department of Southeast Asia Studies at the University of Passau from June 22-27 with the theme "The Daerah - Past and Present". The colloquium was opened by Professor Dr. Karl-Heinz Pollok, President of the University of Passau and followed by the addresses of welcome from Dr. Soedijarto, Cultural Attache of the Indonesian Embassy and Professor Wolfgang Wittwer of the Stiftung Volkswagenwerk, which was supporting the colloquium with a generous grant in the frame of its Southeast Asia Promotion Program. Thereafter Professor Dr. Hilgers-Hesse (Cologne) spoke on the Development of Indonesian and Malay Studies in Germany and Professor Dr. Bernhard Dahm, Head of the Department of Southeast Asia Studies at the University of Passau, introduced the topic of the conference with his contribution "Focus on the Daerah (= region)".

In the working session, 38 papers were given under five subsections:

1. History - Sejarah/Umum. Three papers on method: S.Kartodirdjo (Yogyakarta) on: Some dimensions of regional history; D.Lombard (Paris): Historical approach to the Daerah: Case of Sumatra; and W.Wagner (Bremen): Some methodological aspects of regional history; R.Raillon (Paris) spoke on The Daerah as seen from the capital, P.E.de Josselin de Jong (Leiden) on Negri Sembilan and Malacca, Z.A.Salazar (Rome and Manila) on Pan-Malayanism and Ahmed bin Parfahn's 'Malayan Grandeur and our intellectual revolution'. After lunch, L.F.Thomaz gave a paper on The West Coast of Sumatra in the 16th century, and H.Jacobs (Rome) on The Insular kingdom of Siau in the 16th and 17th centuries.
2. Sociology - Desa/Kota. T.Svensson (Gothenburg) spoke on The villa-ge in Java, P.Carey (Oxford) on Origins of Central Javanese high court culture 1755-1825, F.Hüsken (Amsterdam) on Government and peasantry in Java, C.Fasseur and Drs. Houben (Leiden) on Yogyakarta and Surabaya, M.S.F.Heidhues (Göttingen) on Changes in Bangka in the 19th century, H.Sutherland (Amsterdam) on the VOC Makassar trade, C.Pelras (Paris) on Provincial power and rural society in South

Sulawesi, and H.D.Evers and W.Clauss (Bielefeld) on Javanese transmigrants in East Kalimantan.

3. Religion - Alam/Agama. W.Marschall (Bern) gave an illustrated paper on Trance in South Central Java, A.Leeman (Zurich) on Belief systems in Lombok and W.Kraus (Passau) on Tarekat organizations in Indonesia. Then H.Schulte-Nordholt (Amsterdam) spoke on Temple and authority in South Bali 1900-1980, and A.Hobart (London) gave an illustrated talk on Prince Sutasoma in Bali, and R.Schefold (Amsterdam) spoke on The religious thought of the Mentawaians.
4. Literature - Sastra. A.Teeuw (Leiden) spoke on Javanistic tendencies in recent Indonesian literature, and U.Kratz (London) on Regionalism and Modern Indonesian literature; C.Salmon (Paris) on The view of Daerah in Peranakan Chinese literature, and R.Carle (Cologne) on The Batak opera. M.Heinschke (Hamburg) gave a paper on Manguwijava's historical novel, Roro Mendut, P.Pink (Hamburg) on Modern calendars from Bali, G.E.Marrison (London and Ulverston) on History and literature of Blambangan, and R.Jones (London) on Malay manuscripts with reference to Aceh. N.Phillips (London) discussed Some ideas expressed in a Minangkabau oral story, R.Tol (Leiden) on Menuruna within Bugis literature, and M.H.Salleh (Kuala Lumpur) on The Malay Hikayat Isma Yatim.
5. Language - Bahasa. Nik Safiah Karim (Kuala Lumpur) discussed The development of Bahasa Melayu Tinggi, and C.D.Grijns (Leiden) the Bahasa Indonesia 'avant la lettre'. B.Nothofer (Frankfurt) spoke on Regional languages and Standard Malay in Brunei, J.Noorduyn (Leiden) on The languages of Sulawesi, and H.Steinbauer (Leiden) on Malay in East Indonesia in the 19th century.

The programme provided a wide survey of Indonesian regional topics as observed through the various academic disciplines, the value of which was appreciated by all the participants; the pressure of the daily timetable, however, allowed only limited time for general and inter-disciplinary discussion. The Colloquium arrangements were excellent. Visiting speakers and guests were accommodated in small, comfortable hotels in the old city, and each evening we met together in one or other of the hotels in turn for dinner. On the evening of Monday, 22 June, a reception was given by the president of the University of Passau, and the State Secretary of the Ministry of Cultural Affairs of the Bavarian Government, Dr.Thomas Goppel. On Tuesday evening, a special organ recital for the participants was given by Mr.Bogner at the Cathedral: the organ is the largest in the world. On Friday evening, a concert was given by the Alban Berg-Quartet in the City Hall, with works by Brahms and Schubert. There were two excursions, the first on Wednesday to see two famous baroque churches, Vornbach on the Inn, and the former Cister-

cian abbey of Aldersbach, and also the castle of Ortenburg, with its magnificent renaissance moulded wooden ceiling with marquetry panels. On Saturday, we visited the Museum Village of the Bavarian Forest, near Tittling, where we saw some fine Bavarian farmhouses and other buildings from the 15th century onwards re-erected here, some furnished and containing examples of craft tools and popular art, and we concluded our Colloquium here in the true Bavarian style.

The Southeast Asia section of the Faculty of Humanities of the Passau University is housed in a spacious suite in former army quarters near the River Inn. Its programme covers history, political science, ethnology and languages of most of the Southeast Asian countries. The book collection consists of nearly 15,000 volumes, and is kept together as part of the main University Library. Further information about the Southeast Asia section, and also about the proposed arrangements for the publication of the six ECIMS papers can be had from Professor Dr. Bernhard Dahm, Lehrstuhl für Südostasienkunde, Universität Passau, Innstraße 53, D-8390 Passau.

G.E. Marrison, Ulverston, Cumbria.

The International Workshop on Indochinese Refugees: Causes, Resettlement. Processes and a Proposed Solution. Bangkok und Aranyaprathet, 28. - 31. Mai 1987.

Über 50 Personen nahmen an der Konferenz teil: Akademiker, Diplomaten, Mitarbeiter von UNO-Behörden sowie von zahlreichen Hilfsorganisationen. Diese Zusammensetzung ergab eine ausgezeichnete Informationsfülle, denn unterschiedlichste Erfahrungen und Sichtweisen konnten ausgetauscht werden.

Professor Kasem Suwannakul, Rektor der Chulalongkorn Universität eröffnete die Konferenz. Zu 14 teilweise sehr umfangreichen Länderstudien, die alle schriftlich vorlagen, wurden dann mündliche Zusammenfassungen präsentiert.

Ama Pongsapich, Phuwadon Songprasert und Nappavan Chongvatana (Chulalongkorn Universität, Bangkok): Thailand;

Kingsley Seevaratnam (Rotes Kreuz, Genf): Schweiz.

Serge Thion (Centre National de la Recherche Scientifique, Paris): Frankreich;

Michael Blume (Universität Konstanz): Bundesrepublik Deutschland;

Linda Hitchcox (Universität Oxford): Großbritannien;

David Lyon: Neuseeland;

Karl Steinacker (Freie Universität Berlin): Malaysia;

Dennis Gallagher (Refugee Policy Group, Washington D.C.): U.S.A.;

Supang Chantavanich (Chulalongkorn Universität, Bangkok): Japan;